

STN	Spotřebiče na přípravu teplej úžitkovej vody pre domácnosť spaľujúce plynné palivo Časť 4: Posudzovanie spotreby energie spotřebičov spaľujúcich plynné palivo s kombináciou tepla a energie (mikro CHP) na dodávku teplej vody a elektriny	STN EN 13203-4 06 1012
------------	--	--

Gas-fired domestic appliances producing hot water - Part 4: Assessment of energy consumption of gas combined heat and power appliances (mCHP) producing hot water and electricity

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/22

Obsahuje: EN 13203-4:2022

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 13203-4 (06 1012) z marca 2017

135760

EUROPEAN STANDARD

EN 13203-4

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2022

ICS 91.140.65

Supersedes EN 13203-4:2016

English Version

Gas-fired domestic appliances producing hot water - Part 4: Assessment of energy consumption of gas combined heat and power appliances (mCHP) producing hot water and electricity

Appareils domestiques produisant de l'eau chaude sanitaire utilisant les combustibles gazeux - Partie 4 : Évaluation de la consommation énergétique des appareils à gaz de production combinée de chaleur et d'électricité (mCHP) produisant de l'eau chaude et de l'électricité

Gasbefeuerte Geräte zur Warmwasserbereitung für den Hausgebrauch - Teil 4: Bewertung des Energieverbrauchs von Gas-Kraft-Wärme-Kopplungsgeräten (mCHP), die Warmwasser und Strom erzeugen

This European Standard was approved by CEN on 13 June 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 13203-4:2022 (E)

Contents	Page
European foreword	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 General test conditions	8
4.1 Reference conditions.....	8
4.2 Measurement uncertainties.....	8
4.2.1 General.....	8
4.2.2 Steady state conditions.....	8
4.3 Test conditions	8
4.3.1 General.....	8
4.3.2 Test room.....	8
4.3.3 Water supply	8
4.3.4 Initial adjustment of the appliance	8
4.3.5 Conditions for the determination of the maximum load profile	8
4.3.6 Electrical supply	8
4.3.7 Delivered electrical energy	8
5 Determination of the energy consumption and electrical energy generation of the appliance	8
5.1 General.....	8
5.2 Load profiles.....	9
5.3 Determination of the energy recovered by the useful water.....	9
5.4 Calculation of gas energy	9
5.4.1 Calculation of the daily gas energy consumption in summer mode.....	9
5.4.2 Calculation of daily gas energy consumption in winter mode.....	9
5.4.3 Daily gas energy consumption seasonally weighted.....	9
5.5 Calculation of the daily electrical energy	9
5.5.1 Calculation of the delivered electrical energy.....	10
5.5.2 Calculation of the produced electrical energy.....	12
5.5.3 Calculation of electrical auxiliary energy	13
5.6 Measurement of energy consumption and production in standby mode	13
5.6.1 General.....	13
5.6.2 Calculation of daily gas energy consumption in standby mode	14
5.6.3 Calculation of daily auxiliary electrical energy consumption in standby mode	14
5.7 Determination of the daily auxiliary electrical energy consumption in off mode	15
6 Determination of the ratio of wasted water to total water	15
7 Eco design Related Product Data	15
7.1 Water heating energy efficiency.....	15
7.2 Smart control factor (<i>SFC</i>) and <i>smart</i>	16

7.3	Annual fuel consumption (AFC)	16
7.4	Annual electricity delivery (AED)	16
7.5	Mixed water at 40 °C (V40) for storage water heaters	16
	Annex A (informative) test conditions	17
	Annex B (informative) Examples of test rig and measurement devices	18
	Annex C (informative) Declaration of the Maximum Load Profile	19
	Annex D (normative) Test points	20
	Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) n° 814/2013 [OJEU L239 of 6 September 2013] aimed to be covered	22
	Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 812/2013 [OJEU L239 of 6 September 2013] aimed to be covered	23
	Annex ZC (informative) Relationship between this European Standard and the Ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) n° 813/2013 [OJEU L239 of 6 September 2013] aimed to be covered	24
	Annex ZD (informative) Relationship between this European Standard and the energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 811/2013 [OJEU L239 of 6 September 2013] aimed to be covered	25
	Bibliography	26

EN 13203-4:2022 (E)**European foreword**

This document (EN 13203-4:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 109 “Central heating boilers using gaseous fuels”, the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13203-4:2016.

The main technical changes compared to EN 13203-4:2016 are the following:

- improvement of editorial errors;
- incorporation of ECOTESTS results;
- alignment of the text with the relevant Eco-design and Energy Labelling provisions in force.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, ZB, ZC or ZD, which is an integral part of this document.

The safety operation of the boiler is not covered by this standard. Safety is proved by means of the essential safety requirements of the Gas Appliances Regulation n°426/2016/UE. This way be achieved by compliance with the appropriate existing harmonized standards.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document refers to clauses of EN 13203-2:2022 or adapts clauses by stating in the corresponding clause, on the principle:

- shall be according to EN 13203-2:2022, (clause number) with the following modification;
- shall be according to EN 13203-2:2022, (clause number) with the following addition;
- EN 13203-2:2022, (clause number) is replaced by the following;
- EN 13203-2:2022, (clause number) is not applicable.

NOTE Useful standards are EN 26, EN 89, EN 15502-1, EN 15502-2-1, EN 15502-2-2 and EN 50465:2015.

EN 13203-4:2022 (E)**1 Scope**

This document is applicable to gas-fired mCHP appliances producing domestic hot water and electricity. The electricity is generated in a process linked to the production of useful heat.

It applies to a mCHP appliances marketed as single unit or as a package fully specified by a manufacturer that have:

- a gas heat input not exceeding 400 kW;
- an electrical output not exceeding 50 kW;
- a hot water storage capacity (if any) not exceeding 2 000 l.

EN 13203-1:2015 sets out in qualitative and quantitative terms the performance in delivery of domestic hot water for a variety of uses. It also gives a system for presenting the information to the user.

The present document sets out a method for assessing the energy performance of gas fired mCHP appliances. It defines several daily tapping cycles for each domestic hot water use, kitchen, shower, bath and a combination of these, together with corresponding test procedures, enabling the energy performances of different gas-fired appliances to be compared and matched to the needs of the user.

When the mCHP generator does not supply domestic hot water in the summer period, the present standard is not applicable. EN 13203-2:2022 is used for performance assessment of these generators.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

Shall be according to EN 13203-2:2022, Clause 2 with the following addition:

EN 13203-2:2022, *Gas-fired domestic appliances producing hot water — Part 2: Assessment of energy consumption*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN